



PO

PRZEWODNIK

CAMCORDER GZ-MS120AE/BE/SE/PE



Szanowny Kliencie

Dziękujemy za zakup tej camcorder. Przed przystąpieniem do jej użytkowania prosimy o zapoznanie się z zasadami bezpieczeństwa i środkami ostrożności na stronach 2 i 3.

Więcej informacji na temat obsługi można znaleźć w PRZEWODNIKU znajdującym się na dołączonej płycie CD-ROM.





Środki ostrożności

OSTRZEŻENIE: ABY WYKLUCZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOĆI.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno otwierać obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które wymagają obsługi ze strony użytkownika. Naprawę należy zlecać wykwalifikowanym fachowcom.
- Jeżeli zasilacz prądu zmiennego nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, zaleca się odłączenie kabla zasilającego od gniazda sieciowego.

UWAGI:

- Tabliczka znamionowa oraz informacja o środkach ostrożności znajdują się na spodzie i/lub z tyłu urządzenia.
- Tabliczka z numerem seryjnym znajduje się na uchwycie akumulatora.
- Dane znamionowe i informacje o środkach ostrożności, dotyczące zasilacza sieciowego, znajdują się na jego wierzchniej i spodniej części.

Nie należy kierować obiektywu bezpośrednio na słońce. Może bowiem dojść do uszkodzenia wzroku, jak również do nieprawidłowego działania wewnętrznych układów elektrycznych. Istnieje również ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą zagrożeń związanych z uszkodzeniem kamery i urazami fizycznymi w przypadku użytkownika. Noszenie kamery, trzymając ją za monitor LCD, może doprowadzić do jej upuszczenia lub nieprawidłowego działania. Statywu nie należy używać w przypadku nierównych i niestabilnych powierzchni. Może się on wywrócić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Nie zaleca się pozostawiania kamery na wierzchu odbiornika telewizyjnego z podłączonymi kablami (Audio/Video, S-Video itd.), bowiem zaplątanie się w kable może spowodować zsunięcie się kamery i jej uszkodzenie. W przypadku instalacji urządzenia w szafce lub na półce należy upewnić się, że wolna przestrzeń z każdej strony jest wystarczająca, aby zapewnić odpowiednią wentylację (przynajmniej 10 cm po obu stronach, u góry i z tytu).

Nie należy blokować otworów wentylacyjnych. (Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zablokowane gazetą lub ścierką itd., ciepło może nie być odprowadzane.)

Na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, typu płonące świece.

Przy utylizacji zużytych baterii należy wziąć pod uwagę kwestie ochrony środowiska i ściśle przestrzegać miejscowych przepisów i praw określających zasady utylizacji zużytych baterii.

Nie należy dopuścić do pochlapania lub zamoczenia urządzenia.

Nie wolno używać sprzętu w łazience oraz w miejscach, gdzie występuje woda. Na wierzchu urządzenia nie należy również stawiać pojemników z wodą lub innymi płynami (typu kosmetyki lub leki, wazony, doniczki, filiżanki itd.). (Przedostanie się wody lub innej substancji płynnej do wnętrza urządzenia grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.)

OSTRZEŻENIE:

Akumulator, kamerę z zainstalowanymi bateriami i pilota z zainstalowaną baterią należy chronić przed zbyt wysoką temperaturą, np. bezpośrednim operowaniem promieni słonecznych, ogniem itp.

OSTRZEŻENIE:

Wtyczka zasilająca powinna być łatwo dostępna.

Informacje dla użytkowników dotyczące pozbywania się zużytego sprzętu i baterii





Produkty

Bateria Uwaga:

Oznaczenie Pb, znajdujące się pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

[Kraje Unii Europejskiej]

Symbole przedstawione obok oznaczają, że sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Należy je natomiast odnosić do specjalnie do tego przeznaczonych punktów odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, jak również baterii, w celu ich odpowiedniego przerobu, odzysku i recyklingu zgodnie z krajowym ustawodawstwem oraz w zgodzie z Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Dbając o prawidłowe pozbywanie się takich produktów, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi, zagrożone niewłaściwym traktowaniem odpadów elektronicznych.

Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki i powtórnego przerobu takich produktów można uzyskać u władz lokalnych, w firmach zajmujących się zagospodarowaniem odpadów lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

Zgodnie z krajowym ustawodawstwem, w przypadku nieprawidłowego usuwania wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

[Użytkownicy biznesowi]

Jeśli zaszła potrzeba pozbycia się niniejszego produktu, prosimy zajrzeć na strony <u>www.jvc-</u> <u>europe.com,</u> aby uzyskać informacje o możliwości jego odbioru.

[Kraje poza Unią Europejską]

Takie symbole są ważne tylko w Unii Europejskiej. W razie konieczności pozbycia się takich przedmiotów prosimy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami, obowiązującymi w państwa kraju. Pamiętać należy również, że kamera jest przeznaczona tylko do użytku prywatnego. Wykorzystywanie komercyjne bez odpowiedniej zgody jest zakazane. (Nawet jeżeli wydarzenie takie jak pokaz, występ, czy wystawa, zostanie nagrane do użytku osobistego, zaleca się usilnie, aby wcześniej uzyskać zezwolenie.)

Znaki handlowe

- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Nazwa Dolby i symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Windows^{*} jest zastrzeżonym znakiem towarowym albo znakiem towarowym firmy Microsoft corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Macintosh jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Apple Inc.
- iTunes jest znakiem towarowym Apple Inc., zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- YouTube i logo YouTube są znakami towarowymi i/lub zastrzeżonymi znakami towarowymi YouTube LLC.
- Pozostałe nazwy produktów i firm wymieniane w instrukcji są znakami towarowymi i/lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

Przed przystąpieniem do nagrywania naładuj akumulator

Wyłącz kamerę i włóż baterię.



UWAGA

 Należy używać baterii firmy JVC. Jeśli używamy innych baterii niż firmy JVC, bezpieczeństwo pracy i wydajność baterii mogą być niedostateczne.

Wkładanie karty SD

Naciśnij przycisk Power (**U**), aby wyłączyć kamere.



- Kartę pamięci SD można wkładać i wyjmować tylko przy wyłączonym zasilaniu. W przeciwnym razie dane na karcie moga ulec uszkodzeniu.
- 2. Przed pierwszym użyciem, kartę SD należy sformatować.

Regulacja uchwytu



- Nie wolno ciągnąć za pasek w momencie, gdy klamra jest otwarta. Aby ją otworzyć, wyjmij zapinkę.
- Zablokuj uchwyt, kiedy chwycisz kamerę.
- Kiedy nosisz kamerę uważaj, aby jej nie upuścić.

Ustawianie Daty/ Czasu Aby włączyć kamerę,

otwórz monitor LCD.

Przycisk właczania/ wyłaczania (🖒)

Monitor LCD



Wybierz [TAK] w ciagu 10 sekund.

Przesuwaj palec w dół i w górę czujnika. Następnie naciśnij OK. (C s. 9)



- Gdy komunikat znika, naciśnij przycisk właczania na minimum 2 sekundy, aby wyłączyć zasilanie, a następnie naciśnij ponownie i przytrzymaj minimum 2 sekundy.
- Dotknij palcem czujników. Czujniki nie działaja, gdy dotkniemy je paznokciem lub ręką w rękawiczce.





Wybierz miasto najbliższe miejsca użytkowania kamery.





Wybierz [WŁ.] lub [WYŁ.]

Wybierz [WŁ.] jeśli w danym miejscu obowiązuje czas letni/zimowy.



Sensor dotykowy: Ustawia datę i czas : Przesuwa kursor w prawo OK: Włacza zegar



Nagrywanie materiałów wideo



Odtwarzanie



Po wykonaniu nagrania, należy pamiętać o wykonaniu kopii pliku!

- Aby skopiować pliki na płyty DVD (I s. 29)
- Aby skopiować pliki korzystając z magnetowidu VCR/nagrywarki DVD (I s. 34)
- Aby odtworzyć nagraną płytę DVD (I s. 28)
- Aby edytować pliki na komputerze (I s. 29)

Spis treści

PRZYGOTOWANIA

Wyposażenie Montaż filtra rdzeniowego Mocowanie na statywie	10 10 11
Indeks	12
Wskaźniki na monitorze LCD	14
Niezbędne ustawienia przed użyciem	
kamery	16
Ładowanie akumulatora	16
Ustawianie Daty/Czasu	16
Ustawianie języka	17
Inne ustawienia	18
Korzystanie z karty pamięci SD	18

NAGRYWANIE/ODTWARZANIE

Nagrywanie plików	19
Nagrywanie materiałów wideo	19
Rejestrowanie zdjęć	20
Praca z zoomem	21
Lampa LED	21
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii	21
Sprawdzanie wolnego miejsca na nośniku	
nagrywania	21
Odtwarzanie plików	22
Odtwarzanie pliku wideo	22
Odtwarzanie zdjęć	23
Nagrywanie reczne	24
Właczenie trybu nagrywania recznego	24
Kompensacia przeciwoświetlenia	01
	24
I Istawienia manualne w menu	24

WSPÓŁPRACA ZTELEWIZOREM

Wyświetlanie plików na telewizorze	25
Podłączanie do telewizora	25
Odtwarzanie	25

EDYCJA

Zarządzanie plikami	. 26
Pobieranie obrazu stojącego z pliku	
wideo	26
Usuwanie plików	26

KOPIOWANIE

Kopiowanie plików	27
Korzystanie z nagrywarki DVD	.27
Nagrywanie płyt DVD z wykorzystaniem	
komputera	.29
Przegrywanie plików na nagrywarkę DVD lu	Jb
magnetowid analogowy (VCR)	.34
Korzystanie z odtwarzacza Portable	
Media Player	35
Media Player Włączanie trybu eksportu	. 35 . 35
Media Player Włączanie trybu eksportu Zmiana ustawień Eksportu	. 35 . 35 . 35
Media Player Włączanie trybu eksportu Zmiana ustawień Eksportu Przenoszenie plików na komputer PC	.35 .35 .35 .35
Media Player Włączanie trybu eksportu Zmiana ustawień Eksportu Przenoszenie plików na komputer PC Wysyłanie plików do serwisu	.35 .35 .35 .35
Media Player Włączanie trybu eksportu Zmiana ustawień Eksportu Przenoszenie plików na komputer PC Wysyłanie plików do serwisu internetowego	.35 .35 .35 .35 .35

DALSZE INFORMACJE

Zmiana Ustawień Menu	37
Rozwiązywanie problemów	37
Informacje ostrzegawcze	39
Dane techniczne	40
Ostrzeżenia	42
Skorowidz	44

W jaki sposób korzystać z Czujnika Dotykowego

Po wyświetleniu się menu na monitorze LCD:



Przesuwaj palec w dół i w górę czujnika.
Wybierz [USTAW]. (Następnie naciśnij OK.)



- Aby wybrać przycisk ekranowy pojawiający się z lewej strony, dotknij segmentu sensora obok przycisku ekranowego.
- Aby wybrać przycisk ekranowy na dole ekranu, dotknij przycisk znajdujący się pod nim.

Aby móc w pełni korzystać z funkcji posiadanej KAMERY, należy zapoznać się z niniejszą INSTRUKCJĄ.



Więcej informacji na temat obsługi można znaleźć w PRZEWODNIKU znajdującym się na dołączonej płycie CD-ROM.

Aby wyświetlić PRZEWODNIK, musi być zainstalowany program Adobe® Acrobat® Reader™ lub Adobe® Reader®. Adobe® Reader® można pobrać z witryny internetowej firmy Adobe: <u>http://www.adobe.com/</u>

UWAGA

Właściwy język można wybrać jednym kliknięciem.

Nazwę modelu podano na spodzie kamery.

Informacje wstępne!

Utwórz kopię zapasową ważnych danych

Firma JVC nie ponosi żadnej

odpowiedzialności za utracone dane. Zaleca się również kopiowanie ich na płyty DVD lub inny nośnik w celach archiwizacyjnych.

Dokonaj Próbnego Nagrania

Przed nagrywaniem ważnych materiałów, należy zrobić próbne nagranie i odtworzyć je w celu sprawdzenia, czy obraz i dźwięk zostały prawidłowo zarejestrowane.

Jeśli kamera nie działa prawidłowo należy ją zresetować (wyłączyć i włączyć ponownie)

Zamknij monitor LCD i odłącz zasilanie (wyjmij baterie lub odłącz zasilacz) od kamery, a następnie włącz ponownie.

Środki ostrożności w zakresie obchodzenia się z akumulatorami

- Pamiętaj, aby stosować baterie JVC BN-VF808U/VF815U/VF823U.
- Jeśli kamera została wystawiona na działanie wyładowań elektrostatycznych, przed ponownym użyciem należy ją wyłączyć.

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w działaniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z kamery JVC, i skunsultować się z punktem sprzedaży

 Podczas naprawy zarejestrowane dane mogą zostać usunięte. Dlatego też, przed naprawą lub przeglądem należy zawsze wykonać kopię zapasową zarejestrowanych danych.

Ponieważ kamera może być wykorzystywana do demonstracji w sklepie tryb demonstracyjny jest domyślnie (fabrycznie) ustawiony na [WŁ] (włączony)

Aby deaktywować tryb demonstracyjny należy przełączyć [TRYB DEMO] na [WYŁ.].

POLSK

Wyposażenie



UWAGA

Do podłączeń należy używać wyłącznie kabli znajdujących się w zestawie. Nie należy używać żadnych innych kabli.

Montaż filtra rdzeniowego

Filtr rdzeniowy ogranicza zakłócenia występujące po podłączeniu kamery do innych urządzeń. Podłącz końcówkę kabla z filtrem rdzeniowym do kamery.

Zwolnij zatrzaski.









Aby podłączyć urządzenie do kamery Kabel USB: Skręć raz. Zasilacz: Skręć dwa razy.

Mocowanie na statywie

Ustaw otwór na trzpień do mocowania na równi z trzpieniem statywu i śrubą, a następnie nakręć kamerę na statyw kręcąc nią zgodnie z kierunkiem ruchów wskazówek zegara.



UWAGA

Nie używaj statywu na niestabilnym lub nierównym podłożu. Statyw może się wówczas przewrócić, powodując poważne uszkodzenie kamery.

Indeks









UWAGA

Monitor LCD można obracać o 270°.



• Należy uważać, by w trakcie nagrywania nie zakryć (18, (19) ani 20).

POLSKI

Kamery

- 1 Sensor dotykowy (C s. 9)
- Przycisk OK
- ③ Przycisk MENU
- ④ Przycisk Power [⁽)]
- 5 Przycisk UPLOAD (C s. 36)
- ⑥ Przycisk PLAY/REC (IF s. 19, 20, 22, 23)
- ⑦ Przełącznik trybu [11]
- ⑧ Przycisk DIRECT DVD (IF s. 28) Przycisk INFO (IF s. 21)
- 9 Port karty SD
- 1 Przycisk EXPORT (C s. 35)
- 11 Złącze AV (🖙 s. 25, 34)
- 12 Przycisk START/STOP (C s. 19)
- 1 Przycisk SNAPSHOT (🖙 s. 20)
- B Dźwignia zoomu (przybliżanie/oddalanie) [W ➡, 1] (☞ s. 22) Regulacja głośności [-VOL+] (☞ s. 22)
- 15 Głośnik
- 16 Złącze DC
- 🗇 Gniazdo USB [🖞] (🖙 s. 27, 30)
- Obiektyw
- 19 Lampa LED (🖙 s. 21)
- 20 Mikrofon stereo
- Pasek z elastomerów
- 2 Pasek
- Blokada uchwytu
- Otwór na kołek ustalający
- ⁽³⁾ Gniazdo mocowania statywu
- Przycisk odłączania akumulatora [BATT.] (C s. 16)

Wskaźniki na monitorze LCD



- Kontrolka wybranego trybu nagrywania
 Tryb automatyczny
 - M : Tryb reczny
- 2 Wskaźnik trybu z efektami
- 3 Wskaźnik trybu Tele Macro
- ④ Wskaźnik lampy LED (I s. 21)
- 5 Wskaźnik Wyboru Sceny (Scene Select)
- ⁶ Wskaźnik szybkiego podglądu
- (🖙 s. 19, 20)
- ⑦ Wskaźnik zbliżenia
- ⑧ Kontrolka gniazda karty pamięci SD
 I Gniazdo A (Ustawienie fabryczne)
 - B Gniazdo B
- 9 Wskaźnik balansu bieli
- 10 Kontrolka podświetlenia monitora
- 11 Wskaźnik akumulatora
- 12 Data/godzina (🖙 s. 16)
- Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości (IIF s. 29)
- Wskaźnik kompensacji przeciwoświetlenia (CP s. 24)
- ⁽⁵⁾ Wskaźnik kontroli jasności
 i Wskaźnik kontroli obszaru pomiaru światła
- 16 Prędkość migawki

Tylko podczas nagrywania materiałów wideo



- 1 Wskaźnik trybu
- 2 Wskaźnik Trybu Eksportu (Export Mode)
- ③ Licznik
- Wskaźnik Upload (Wysyłanie plików)
- ⑤ Jakość Obrazu Wideo: [] (JAKOŚĆ WYSOKA), [] (WYSOKA), [] (JAKOŚĆ NORMALNA), [] (JAKOŚĆ EKONOMICZNA)
- 6 Pozostały czas
- ⑦ REC: (Pojawia się podczas nagrywania.)
 II: (Pojawia się w trybie gotowości do nagrywania.)
- ⑧ Wskaźnik cyfrowego stabilizatora obrazu (DIS) (Pojawia się, gdy opcja [STAB. OBR.] jest ustawiona na [WYŁ.].)
- Przycisk Auto Switch Rec Media
- 1 Wskaźnik wyciszania szumu wiatru
- 1 Wskaźnik wykonywania zdjęć (🖙 s. 19)
- Wskaźnik tematu

Tylko podczas robienia zdjęć



- 1 Wskaźnik trybu
- 2 Wskaźnik ostrości
- ③ Jakość obrazu: FINE (bardzo dobra) lub STD (standardowa)
- ④ Pozostała liczba zdjęć
- 5 Wskaźnik wykonywania zdjęć (🖙 s. 20)
- 6 Wskaźnik trybu migawki
- ⑦ Wskaźnik Timera





- 1 Wskaźnik trybu
- ② Wskaźnik odtwarzania z listy (Pojawia się podczas odtwarzania materiałów z listy.)
- ③ Jakość obrazu wideo: [] (JAKOŚĆ WYSOKA), [] (WYSOKA), [] (JAKOŚĆ NORMALNA), [] (JAKOŚĆ EKONOMICZNA)
- ④ Licznik
- ⑤ Tryb odtwarzania
 - ▶: Odtwarzanie
 - II: Pauza
 - ► Wyszukiwanie do przodu
 - Wyszukiwanie do tyłu
 - ID: Odtwarzanie w zwolnionym tempie do przodu
 - Odtwarzanie w zwolnionym tempie do tyłu

(Liczba po lewej stronie oznacza prędkość odtwarzania.)

- ⁶ Wskaźnik akumulatora
- ⑦ Data/godzina (IF s. 16)
- ⑧ Wskaźnik poziomu głośności



- 1 Wskaźnik trybu
- ② Numer folderu/pliku
- ③ Wskaźnik odtwarzania pokazu slajdów
- ④ Wskaźnik akumulatora
- 5 Data/godzina (I s. 16)

Niezbędne ustawienia przed użyciem kamery

Ładowanie akumulatora

- 1 Zamknij monitor LCD, aby wyłączyć kamerę.
- 2 Włóż baterię, a następnie podłącz zasilacz.
 - Wsuń akumulator do komory, tak aby znak "△" (strzałka) skierowana była w odpowiednią stronę, a następnie dociśnij akumulator, aż wskoczy na swoje miejsce.



- Po podłączeniu zasilacza do prądu, dioda zasilania/ładowania zaczyna migać wskazując rozpoczęcie procesu ładowania.
- Gdy lampka zgaśnie, ładowanie jest zakończone.

Sprawdzanie stanu naladowania akumulatora

Informacje na stronie 21.

- Wymagany czas ładowania / nagrywania (orientacyjny)
 - * Gdy wyłączona jest lampa LED, a podświetlenie monitora jest ustawione w trybie [STANDARD].

Baterie	Czas ładowania	Czas nagrywania
BN-VF808U (Dostarczane)	1 godz. 50 min.	2 godz. 45 min.*
BN-VF815U	2 godz. 40 min.	5 godz. 25 min.*
BN-VF823U	3 godz. 40 min.	8 godz. 10 min.*

Odłączanie akumulatora



UWAGA

- Kamery można również używać wyłącznie przy zasilaniu z zasilacza.
- Rzeczywisty czas rejestracji może być krótszy w zależności od środowiska nagrywania, np. nagrywane sceny z udziałem szybkiego ruchu.
- Nie wolno ciągnąć za kabel ani zginać wtyczki i kabla zasilacza. Można w ten sposób uszkodzić zasilacz.

Ustawianie Daty/Czasu

- 1 Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.
- 2 Dotknij MENU.
- 3 Wybierz [WYŚWIETL. USTAWIEŃ]



4 Wybierz [REG. ZEGARA].



5 Wybierz [USTAW.ZEGAR].

REG. ZEGARA
USTAW.ZEGAR
USTAW.REGION
USTAW CZAS LETNI
USTAW MIASTO,DATĘ I GODZINĘ

6 Wybierz miasto najbliższe miejsca użytkowania kamery.

Wybrane miejsce zostaje zaznaczone

Główne miasto wybranej strefy. Różnica czasu w stosunku do czasu GMT



7 Wybierz [WŁ.] jeśli w danym miejscu obowiązuje czas letni/zimowy.

[WŁ.]: Zegar wskazuje 1 godzinę później w stosunku do ustawionej godziny.

USTAW CZAS LETNI	
CZAS LETNI	
WYŁ.	
	2009 16:55
USTAW 😑	WYJD2

[WYŁ.]: Funkcja jest wyłączona.

8 Ustaw datę i czas.

Wybierz pozycję korzystając z czujnika dotykowego i wybierz (→) aby ustawić.



9 Wybierz [ZAPISZ].

Aby zresetować ustawienie, wybierz [WYJDŹ].

Ustawiane zegara na czas lokalny podczas podróży

Po wykonaniu kroków 1-4 (🖙 s. 16)

5 Wybierz [USTAW.ZEGAR].



6 Wybierz miasto najbliższe miejscu do którego podróżujesz.



- Powrót do poprzedniego ekranu Wybierz .
- Aby opuścić ekran Wybierz [WYJDŹ].

Ustawianie języka

Język informacji wyświetlanych na ekranie można zmienić.

- Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.
- 2 MENU dotykowe.

3 Wybierz [WYŚWIETL USTAWIEŃ].



4 Wybierz [LANGUAGE].



- 5 Wybierz właściwy język.
- Powrót do poprzedniego ekranu Wybierz .
- Aby opuścić ekran Wybierz [WYJDŹ].

Inne ustawienia

Korzystanie z karty pamięci SD

Jeśli chcemy nagrać materiał na kartę SD należy wykonać następujące operacje.

- Operacje są potwierdzane na następujących kartach SD. Karty klasy 4 (Class 4) lub wyższe, kompatyilne z kartą SD lub SDHC Karty Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP SD (od 256 MB do 2 GB) lub karta SDHC (od 4 GB do 32 GB).
- W przypadku użycia innych nośników dane mogą zostać nieprawidłowo nagrane, bądź nagrane dane mogą zostać utracone.
- •Karty MultiMediaCards nie są obsługiwane.
- Kart wykorzystywanych do rejestracji video na tej kamerze nie można odtwarzać na innych urządzeniach.
- Niektóre czytniki kart (włącznie z wewnętrznymi czytnikami kart w PCach) mogą nie być przystosowane do obsługiwania formatu SDHC. Jeśli do nagrywania i wykrywania błędów w odczytaniu używana jest karta SDHC, to w takim przypadku czytnik karty, która jest używana, z pewnością jest urządzeniem nie wspomaganym przez SDHC. Proszę używać kamery video lub inne odpowiednie urządzenia zgodne z SDHC, aby uzyskać dostęp do karty.

0 Włóż kartę SD

Przygotowanie:

18

Naciśnij przycisk Power (⁽⁾), aby wyłączyć kamerę.

- **1** Otwórz pokrywę kart SD.
- 2 Mocno wsuń kartę wyciętą krawędzią do gniazda.



3 Zamknij pokrywę kart SD.

Do usunięcia karty SD

Naciśnij kartę SD jeden raz.

Gdy karta wysunie się nieco, wyciągnij ją.

UWAGA

- Kartę pamięci SD można wkładać i wyjmować tylko przy wyłączonym zasilaniu.
 W przeciwnym razie dane na karcie mogą ulec uszkodzeniu.
- Nie wolno dotykać styków na karcie od strony bez etykiety.

O Zmiana nośnika nagrywania

Kamera jest fabrycznie ustawiona na nagrywanie na kartę w gnieździe SLOT A. Nośnik można zmienić na kartę znajdującą się w gnieździe SLOT B.

Ustaw [WYBÓR SLOTU WIDEO] i [WYBÓR SLOTU. OBRAZU] na [SLOT A] lub [SLOT B].



INFORMACJA

- Przełącza automatycznie z gniazda SLOT A na SLOT B lub odwrotnie, gdy pamięć w danym gnieździe jest pełna.
- Gniazdo karty pamięci Slot A lub Slot B można wybrać ręcznie jako nośnik do nagrywania wideo lub obrazu stojącego.
- O Przed pierwszym użyciem, kartę SD należy sformatować

Wybierz [FORMATOW. KARTY SD], aby sformatować kartę.



Nagrywanie plików



UWAGA

WIDEO].

- Po wyłączeniu i ponownym włączeniu kamery, system automatycznie wybiera tryb rejestracji.
- Jeśli przy włączonym zasilaniu kamera nie jest używana przez ponad 5 minut, urządzenie wyłącza się automatycznie, aby zmniejszyć zużycie energii. Aby przy zasilaniu z baterii ponownie włączyć kamerę, zamknij wyświetlacz LCD i otwórz go ponownie. Korzystając z zasilacza wystarczy wykonać jakąkolwiek operację, np. zbliżenie.
- Nagranie wideo, którego nieprzerwana długość przekroczy 12 godzin, zostanie automatycznie zatrzymane. Aby można było nagrywać w trybie ciągłym, przed rozpoczęciem nagrywania dla opcji [AUTOPRZ. NOŚ. NAGR.] należy wybrać ustawienie [ON].
- Podczas ciągłego filmowania nowy plik z danymi będzie tworzony co 4 GB zapisanych danych.
- Kamera wideo rejestruje pliki wideo w formacie MPEG2 zgodnym z formatem SD-VIDEO. Urządzenie nie jest kompatybilne z innymi formatami plików wideo.

Nagrywanie plików (Ciąg dalszy)

Rejestrowanie zdjęć

Przygotowanie:

- Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.
- Włóż kartę SD.



- Aby wyswietlic ostatnio zarejestrowane zdjęcie Po zrobieniu zdjęcia wybierz . Wybór i podczas odtwarzania usuwa dany obraz.
- Aby zmienić jakość zdjęcia Zmień ustawienia w pozycji [JAKOŚĆ OBRAZU].
- Rejestrowanie zdjęć seryjnych Ustaw [ZDJĘCIA SERYJNE] w pozycji [TRYB MIGAWKI].

4

Naciśnij do końca przycisk SNAPSHOT, aby otrzymać obraz stojący.

/-	 	 	۰.



UWAGA

- Funkcja STAB. OBR. (cyfrowa stabilizacja obrazu) nie działa podczas nagrywania zdjęć.
- Jeśli przy włączonym zasilaniu kamera nie jest używana przez ponad 5 minut, urządzenie wyłącza się automatycznie, aby zmniejszyć zużycie energii. Aby przy zasilaniu z baterii ponownie włączyć kamerę, zamknij wyświetlacz LCD i otwórz go pon. Korzystając z zasilacza wystarczy wykonać jakąkolwiek operację, np. zbliżenie.

Praca z zoomem

Przygotowanie:

- Wybierz H lub tryb .
- Wybierz tryb nagrywania.



W: Szeroki kat

T: Telefoto

Zbliżanie

Można również oddalić/przybliżyć obraz, naciskajac przyciski [W] lub [T] na ekranie LCD. (Ekranowe sterowanie zoomem)

Maksymalny zoom (ustawiona fabrycznie).

Tryb 半	Tryb 🗖
[70X/CYFROWE]	[35X/OPTYCZNE]

Zmiana maksymalnej wartości zbliżenia (tylko tryb 🛍)

Zmień ustawienia w pozycji [ZOOM].

UWAGA

Po odchyleniu dźwigni zbliżeń do oporu do pozycji W istnieje możliwość filmowania w trvbie makro z odległości około 5 cm.

Lampa LED

Przygotowanie:

- Wybierz i lub tryb D.
- Wybierz tryb nagrywania.
- MENU dotykowe.
- 2 Wybierz [ŚWIATŁO].
- **3** Wybierz właściwe ustawienie.

WŁ.	Dioda LED pozostaje zapalona bez względu na warunki zewnętrzne.
AUTO	Dioda LED zapala się automatycznie, gdy kręcimy film w wystarczających warunkach oświetleniowych.
WYŁ.	Dezaktywuje tę funkcję.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

Przygotowanie:

- Podłacz akumulator.
- Wybierz tryb nagrywania.

Trvb 👬 :

Naciśnii trzykrotnie przycisk INFO lub INFO i wybierz 📟.

Tryb 🖸 :

Naciśnii INFO.



Aby opuścić ekran

Wybierz [WYJDŹ] lub naciśnij przycisk INFO.

UWAGA

Wyświetlany czas nagrywania należy traktować wyłacznie orientacyjnie. Jednostka wskaźnika czasu jest 10 minut.

Sprawdzanie wolnego miejsca na nośniku nagrywania

Przygotowanie:

- Wybierz tryb nagrywania.

Naciśnij przycisk INFO jeden raz (Slot A) i dwa razy (Slot B).



Maksymalny czas nagrywania jest wyświetlany dla każdego z trybów jakości.

- Aby zmienić jakość obrazu wideo 1) Wybierz jakość wideo. 2) Wybierz [USTAW].

Aby zmienić nośnik nagrywania

- 1) Naciśnij przycisk INFO, aby wybrać gniazdo SLOT A lub SLOT B.
- Wybierz [USTAW].
- Aby opuścić ekran Wybierz [WYJDŻ].

Odtwarzanie plików

Odtwarzanie pliku wideo

Przygotowanie:

- Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.
- Włóż kartę SD.



Odtwarzanie zdjęć

Przygotowanie:

- Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.
- Włóż kartę SD.



Naciśnij przycisk PLAY/REC, aby wybrać tryb odtwarzania.





POLSK

Pojawia się ekran indeksu.

Wybierz żądany plik.



- Aby przejść do następnej lub poprzedniej strony
 Naciśnij [▲] lub [♥] przez ponad sekundę.
 Aby usunać obraz stojący
- Wybierz 🔟.

Aby zmienić ilość miniaturek (6 miniatur/20 miniatur) Drzeguć dźwienie zeom na N/I lub

Przesuń dźwignię zoom na [W] lub [T].

Operacje na przyciskach ekranowych podczas odtwarzania obrazu stojącego

- Zmiana kolejności odtwarzania pokazu slajdów w kierunku do tyłu
- Zmiana kolejności odtwarzania pokazu slajdów w kierunku do przodu
- Powrót do ekranu indeksu
- I44: Wyświetlenie poprzedniego pliku
- Rozpoczęcie pokazu slajdów
- II : Zakończenie pokazu slajdów
- Wyświetlenie następnego pliku

Nagrywanie ręczne

Tryb nagrywania ręcznego pozwala na ręczną regulację ostrości, jasności ekranu itp.

Włączenie trybu nagrywania ręcznego

Przygotowanie:

- Wybierz tryb 💾 lub 🗖 .
- Wybierz tryb nagrywania.

Dwukrotnie wybierz [A/M].



Powrót do trybu nagrywania automatycznego

Wybierz [A/M], aby wyświetlić wskaźnik A.

Kompensacja przeciwoświetlenia

Kompensacja przeciwoświetlenia powoduje rozjaśnienie obiektu przez zwiększenie ekspozycji.

W trybie nagrywania ręcznego:

Wybierz 🐼.



■ Wyłączanie kompensacji przeciwoświetlenia Ponownie wybierz ⊠.

UWAGA

Jeśli monitor LCD jest odwrócony do góry nogami, An ie jest wyświetlane. Ustawienie należy zmieniać, kiedy monitor LCD jest w normalnej pozycji.

Ustawienia ręczne w menu

W trybie nagrywania ręcznego:

- Dotknij MENU.
- 2 Wybierz [USTAWIANIE RĘCZNE].



3 Wybierz odpowiednie menu.



4 Wybierz odpowiednie ustawienie.



Odpowiednio do wybranych ustawień można ustawić wartość za pomocą czujnika dotykowego.

- Powrót do poprzedniego ekranu Wybierz .
- Zakończenie pracy z danym ekranem Wybierz [WYJDŹ].

Wyświetlanie plików na telewizorze

Kamera może współpracować z telewizorami kolorowymi "wysokiej rozdzielczości" lub systemu PAL. Kamera nie może współpracować z telewizorami innych standardów.

Podłączanie do telewizora

Sygnał wideo można wyprowadzić ze złącza AV.

Aby podłączyć telewizor przez złącze AV

Przygotowanie:

•Wyłącz wszystkie urządzenia.



Gniazdo wejściowe sygnału AV

Odtwarzanie

Po podłączeniu kamery do telewizora

- 1 Włącz kamerę i telewizor.
- 2 Przełącz telewizor na kanał VIDEO.
- 3 (Tylko przy podłączaniu kamery do nagrywarki DVD lub magnetowidu)
 Włącz nagrywarkę DVD/magnetowid
 VCR i ustaw nagrywarkę DVD/ magnetowid VCR na sygnał na wejściu AUX.
- 4 Włącz odtwarzanie na kamerze. (C7 s. 22, 23)
- Aby wyświetlić menu ekranowe kamery na telewizorze Ustaw [WYŚWIETLANIE NA TV] w pozycji [ON].

Zarządzanie plikami

UWAGA

Podczas dostępu do plików nie można wyjmować karty pamięci ani wykonywać żadnych innych operacji (takich jak wyłączanie zasilania). Najlepiej wówczas zastosować dostarczany z urządzeniem zasilacz, ponieważ pliki mogą ulec uszkodzeniu jeśli bateria zasilająca urządzenie podczas dostępu do plików wyczerpie się. Jeśli dane na medium do rejestracji ulegną uszkodzeniu, aby ponownie użyć medium (nośnik), należy je sformatować.

Pobieranie obrazu stojącego z pliku wideo

Istnieje możliwość pobrania wybranej sceny z zarejestrowanego pliku wideo i zapisania go jako obraz stojący (nieruchomy).

Przygotowanie:

- •Wybierz tryb 🛍.
- •Wybierz tryb odtwarzania.

Naciśnij przycisk SNAPSHOT, gdy odtwarzanie zostało przerwane (pause).



UWAGA

- Pobrane obrazy stojące są zapisywane z rozdzielczością 640 x 360 (jeśli plik wideo był rejestrowany w trybie 16:9) lub 640 x 480 (jeśli plik wideo był rejestrowany w trybie 4:3). Obraz można wydłużyć w kierunku pionowym lub poziomym w zależności od jakości źródłowego pliku wideo.
- Do pobierania obrazu stojącego nie można stosować funkcji ciągłego nagrywania.
- Podczas odtwarzania nie można pobierać fragmentów wideo.

Usuwanie plików

- Plików chronionych nie można usunąć. Aby je usunąć, należy najpierw wyłączyć ochronę.
- •Usuniętych plików nie można odzyskać. Przed usunięciem sprawdź pliki.

Przygotowanie:

- •Wybierz 🛍 lub tryb 🗖.
- •Wybierz tryb odtwarzania.
- MENU dotykowe.

2 Wybierz [USUŃ].



Usuwanie aktualnie wyświetlanych plików

Po wykonaniu kroków 1-2

3 Wybierz [BIEŻĄCY].



4 Wybierz [TAK].

(Pozostało	4,C? scen:0009)
TA	K I
(USTAW) ←	→ WYJDŽ

Poprzedni lub następny plik można wybrać za pomocą przycisków 🖛 lub 并.

Aby opuścić ekran Wybierz [WYJDŹ].

Kopiowanie plików

Rodzaje urządzeń do kopiowania, które można podłaczyć



Nagrywarka DVD (CU-VD50/ CU-VD3)

Pliki wideo zarejestrowane w pamieci kamerv można skopiować na płyty DVD. (c kolumna po prawej)

Magnetowid / nagrywarka DVD

Pliki wideo zarejestrowane w pamieci kamerv można przegrać na płyty DVD.



Komputer

Pliki wideo/obrazv nieruchome zarejestrowane w pamieci kamery można skopiować na dvsk twardv komputera.

UWAGA

Zalecamy korzystanie z nagrywarki DVD JVC (CU-VD50/CU-VD3). Korzystając z nagrywarki CU-VD20 lub CU-VD40, czas nagrywania może być 2-krotnie dłuższy niż podany w instrukcii obsługi nagrywarki DVD.

Korzystanie z nagrywarki DVD

Obsługiwane płyty: 12 cm DVD-R, DVD-RW

- Można używać wyłącznie nieużywanych płyt DVD-R. Można również używać płyt DVD-RW, ale przed nagraniem należy je sformatować. Formatowanie płyty usuwa wszystkie dane zapisane na niej do tego momentu.
- Nie można użvwać płvt dual-laver.

Zamykanie płyty po kopiowaniu

Po zakończeniu operacii kopiowania płyta jest automatycznie zamykana, aby można ia było odtwarzać w innych urzadzeniach. Po zamknięciu płyta staje się płyta tylko do odtwarzania, tak wiec nie można już dodać kolejnych plików.

Podłączenie do nagrywarki DVD

Przygotowanie:

Naipierw włacz kamere, a następnie włacz nagrywarkę DVD.



UWAGA

- Skorzystaj również z instrukcji obsługi nagrywarki DVD.
- * Należy używać kabla USB dołączonego do nagrywarki DVD.

Kopiowanie plików (Ciąg dalszy)

Wykonywanie kopii zapasowej wszystkich plików

Przygotowanie:

• Podłącz kamerę do nagrywarki DVD.

Wybierz tryb

Wybierz [UTWÓRZ ZE WSZYSTKICH].



2 Wybierz odpowiednie menu.



• [WSZYSTKIE SCENY]:

Wszystkie pliki na nośniku pamięci zostaną skopiowane.

 [NIEZAPISANE SCENY]: Automatycznie zostaną wybrane i skopiowane tylko te pliki, które nigdy wcześniej nie były kopiowane na płytę DVD.

3 Wybierz odpowiedni numer płyty.



- Jeżeli wybierzesz opcję [WSZYSTKO], zostaną utworzone wszystkie płyty na liście.
- •Aby wyświetlić podgląd ujęć, wybierz [SPRAW.]
- Žnaczek wskazuje, że płyta została już utworzona.

4 Wybierz [TAK] lub [NIE].

- •[TAK]: Wyświetla miniaturki wg grup.
- [NIE]: Wyświetla miniaturki wg daty.

5 Wybierz [WYKONAJ].

- •Pliki są kopiowane na płytę. Gdy pojawi się tekst [ZAKOŃCZONO], naciśnij **OK**.
- Kiedy pojawia się komunikat [WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘNACIŚNIJ [ZATRZYMAJ], ABY ZAKONCZYĆ OPERACJĘ TWORZENIA], zmień płytę. Pożostałe pliki zostaną nagrane na drugą płytę.
- Aby anulować kopiowanie, wybierz [ZATRZYMAJ].

Kopiowanie plików wideo, które nigdy nie były kopiowane

Automatycznie zostaną wybrane i skopiowane tylko te pliki, które nigdy wcześniej nie były kopiowane na płytę DVD.

- Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.
- 2 Naciśnij DIRECT DVD.



3 Wybierz [WYKONAJ].



- Rozpocznie się tworzenie płyty DVD. Gdy pojawi się tekst [ZAKONCZONO], naciśnij OK.
- Kiedy pojawia się komunikat [WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘNACIŚNJJ [ZATRŻYMAJ], ABY ZAKOŃCZYĆ OPERACJĘ TWORZENIA], zmień płytę. Pozostałe pliki zostaną nagrane na drugą płytę.
- Aby anulować tworzenie płyty DVD, wybierz [ZATRZYMAJ].

Aby opuścić ekran

- 1) Wybierz [WYJDŹ].
- Gdy pojawi się [ZAKOŃCZYĆ?], wybierz [TAK].
- Odtwarzanie utworzonej płyty za pomocą kamery
 - 1) Podłącz kamerę do nagrywarki DVD.
 - Włącz najpierw kamerę, a następnie nagrywarkę DVD.
 - 3) Wybierz [ODTWARZANIE].
 - 4) Wybierz odpowiedni folder.
 - 5) Wybierz datę utworzenia płyty.
 - Wybierz odpowiedni plik. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, naciśnij ⁽¹⁾

28

POLSKI

Nagrywanie płyt DVD z wykorzystaniem komputera

Przeczytaj umowę licencyjną "Umowa licencyjna oprogramowania firmy JVC" zamieszczoną na płycie CD-ROM przed instalacją oprogramowania.

Można skopiować dane z kamery i utworzyć płytę DVD za pomocą komputera.

O Instalowanie oprogramowania na komputerze

Wymagania systemowe

Windows Vista

System	:	Windows Vista®
operacyjny		Home Basic (SP1)
		Home Premium (SP1)
		(32-bit, preinstalowane)

Procesor: Jeden z poniższych:

- Intel[®] Pentium[®] 4, 1,6 GHz lub lepszy
- Intel® Pentium® M, 1,4 GHz lub lepszy
- Intel[®] Core[™] Duo, 1,5 GHz lub lepszy

Pamięć RAM: Minimum 1 GB

Windows XP

System	:	Windows [®] XP
operacyjny		Home Edition (SP2/SP3)
		Professional (SP2/SP3)
		(preinstalowane)

- Procesor: Jeden z poniższych:
 - Intel[®] Pentium[®] 4, 1,6 GHz lub lepszy
 - Intel® Pentium® M, 1,4 GHz lub lepszy
 - Intel[®] Core[™] Duo, 1,5 GHz lub lepszy

Pamięć RAM: Minimum 512 MB

Aby sprawdzić specyfikację komputera Należy kliknąć prawym przyciskiem myszy na [Komputer] (lub [Mój komputer]) w menu [Start] i wybrać [Właściwości].

UWAGA

- Sprawdź czy twój komputer jest wyposażony w nagrywarkę DVD.
- Jeśli system twojego komputera nie spełnia podanych wymagań, zaleca się skopiować pliki z wykorzystaniem nagrywarki DVD.
- Użytkownicy komputerów Macintosh mogą wykorzystywać oprogramowanie dostarczane z komputerem (iMovie '08, iPhoto), aby kopiować pliki na swój komputer.

Przygotowanie:

Włóż do komputera dostarczoną płytę CD-ROM. W komputerach z systemem operacyjnym Windows Vista, pojawia się okno dialogowe automatycznego odtwarzania (auto play).

Kliknij [Easy Installation].

Everio Soft.	ware Setup
Easy Installation	All provided software are installed on the optimal setting by minimum steps.
Custom Installation	For preffered installation by choosing the desired software, destination location and so on.
Read GUIDEBOOK	
	tarit 🔀

Postępuj wg instrukcji wyświetlanych na ekranie.

2 Kliknij [Dalej].

nowa Licencyina	
Preze weathin poscayfad niniejzag Umowe Licencying	
Umowa licencyjna oprogramowania	â
Przed zainstałowaniem niniejszego oprogra dokładnie przeczytać i zrozumieć niniejszą (dalej "Umowa").	amowania prosimy umowę licencyjną
Zainstałowanie oprogramowania jest rozun wyrażenie woli bycia stroną Umowy i zgody	iane jako na zapisane w -
B Skoephig warshi Unovy Koncyine	Dates
D Sie akzeptuig warunków Unovy Icencyinej	

3 Kliknij [Zakończ].



Na pulpicie zostanie utworzona ikona Everio MediaBrowser.



- Aby zobaczyć instrukcję obsługi przeglądarki multimediów Everio MediaBrowser
- 1) Kliknij dwukrotnie na ikonę Everio MediaBrowser.
- Kliknij [Pomoc], a następnie kliknij [MediaBrowser Help].



Kopiowanie plików (Ciąg dalszy)

O Wykonywanie kopii zapasowych na komputerze

Przygotowanie:

- Zainstaluj oprogramowanie na komputerze.
- Sprawdź, czy na dysku twardym komputera jest wystarczająca ilość miejsca.
- Zamknij monitor LCD, aby wyłączyć kamerę.



- Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.
- 2 Wybierz [TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ].



Oprogramowanie Everio MediaBrowser zaczyna pracę na PC.



3 Kliknij [Cała zawartość kamery] i kliknij [Dalej].

The boat they have	and the second		-	
Kopa Destant	-12, 37	991.)		
				ili ili
-				
Brag 1	bir uskanens			
Notest address Gateriel 1				
		Part		1

4 Kliknij [Start].



Rozpoczyna się tworzenie kopii zapasowych.

Aby odłączyć kamerę od komputera PC

- Kliknij prawym przyciskiem myszy na ikonę (Bezpieczne Usuwanie Urządzeń) na pasku zadań i wybierz [Bezpiecznie usuń masowe urządzenie magazynujące USB].
- Postępuj według instrukcji pojawiających się na ekranie i sprawdź czy można bezpiecznie usunąć urządzenie.
- 3) Odłącz kabel USB i zamknij monitor LCD.

UWAGA

Wykonanie kopii zapasowych wielu plików wideo zajmuje dużo czasu.

Wykonywanie list użytkowników, aby porządkować pliki

Można wykonywać listę użytkowników określonych tematów (takich jak Podróże, Sport itd.) i umieszczać pliki na danej liście użytkownika.

Przygotowanie:

Wykonaj kopie zapasowe na komputerze.

Kliknij na ikonę i otwórz kalendarz.



2 Wybierz [Tylko filmy].



3 Kliknij [+].



4 Wprowadź nazwę nowej listy użytkownika i kliknij [OK].



5 Kliknij dwukrotnie na datę nagrania.



Wyświetlane są pliki nagrane w zaznaczonym dniu.

6 Przeciągnij plik i upuść na liście użytkownika.



Aby dodać inne pliki do listy użytkownika, powtórz kroki **5** i **6**.

Kopiowanie plików (Ciąg dalszy)

O Kopiowania plików na płytę DVD

Przygotowanie:

Użyj płyty DVD do nagrywania. (Zalecamy stosowanie płyt DVD-R)

Wybierz listę użytkowników i kliknij [Utwórz płytę].

Unit 100 100 100 Unit 100 100 100 100 Unit 100 100 100 100 100 Unit 100 100 100 100 100 100 Unit 100

2 Kliknij [Wybierz pliki indywidualnie] i kliknij [Dalej].

Aby dodać wszystkie pliki na płytę DVD, kliknij [Wybierz wszystkie wyświetlone pliki], a następnie przejdź do kroku **4**.



3 Przeciągnij plik, upuść na dole listy i kliknij [Dalej].

DOCAME IN Thread pills					-	-	telen, earle
-	-	-	-	1014 041			

4 Wprowadź nazwę płyty, wybierz styl menu górnego i kliknij [Dalej].



5 Kliknij [Start].



UWAGA

- Aby wyświetlić szczegóły na temat obsługi Everio MediaBrowser, kliknij [Pomoc] i włącz "MediaBrowser Help".
- Aby czytać treść pliku "MediaBrowser" na komputerze należy mieć zainstalowany program Adobe® Reader®. Program Adobe® Reader® można pobrać z serwisu internetowego firmy Adobe: http://www.adobe.com
- Aby uzyskać pomoc na temat obsługi dostarczanego oprogramowania, należy skorzystać z informacji dodatkowych.

Struktura folderów i rozszerzenia



* Informacje o dacie i godzinie nagrania zapisane z plikiem wideo.

Informacje dotyczące wsparcia technicznego dla Klientów

Prawo do użytkowania tego programu jest przyznawane na warunkach określonych w licencji na oprogramowanie.

JVC

W przypadku kontaktowania się z najbliższym biurem lub przedstawicielstwem firmy JVC w danym kraju w sprawie tego oprogramowania (globalną sieć punktów serwisowych firmy JVC można znaleźć pod adresem http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html), należy przygotować następujące informacje.

- Nazwa wyrobu, Model, Problem, Komunikat o błędzie
- Komputer (Producent, Model (desktop/laptop), Procesor ,System operacyjny, Pamięć (MB), Dostępne miejsce na twardym dysku (GB))

Należy mieć świadomość, że może upłynąć pewien czas, zanim zostaną udzielone odpowiedzi na przesłane pytania. Czas ten zależy od natury problemu.

Firma JVC nie udziela odpowiedzi na pytania dotyczące podstawowej obsługi komputera ani na pytania związane ze specyfikacją lub działaniem systemu operacyjnego, innych aplikacji lub sterowników.

Pixela

Region	Język	Nr telefonu
USA i Kanada	Angielski	+1-800-458-4029 (Bezpłatne)
Europa (Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania)	Angielski/Niemiecki/Francuski/ Hiszpański	+800-1532-4865 (Bezpłatne)
Inne kraje Europy	Angielski/Niemiecki/Francuski/ Hiszpański/Holenderski	+44-1489-564-764
Azja (Filipiny)	Angielski	+63-2-438-0090
Chiny	Chiński	+86-21-5385-3786

Strona główna: http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/e/index.html

Prosimy o częste odwiedzanie naszego serwisu, co pozwoli uzyskać najnowsze informacje i pobrać dostępne pliki.

POLSK

Kopiowanie plików (Ciąg dalszy)

Przegrywanie plików na nagrywarkę DVD lub magnetowid analogowy (VCR)

Przygotowanie:

- Utwórz listę odtwarzania.
- Wyłącz wszystkie urządzenia.
- Aby podłączyć urządzenie korzystając z gniazd AV(przegrywanie analogowe)



Aby włączyć kamerę, otwórz monitor LCD.

2 Ustaw magnetowid/nagrywarkę DVD na odbiór sygnału poprzez wejście AUX.

Sprawdź czy obrazy z kamery cyfrowej są prawidłowo kierowane do nagrywarki DVD/magnetowidu analogowego (VCR).

3 Odtwórz listy odtwarzania na kamerze wideo

- 1) Naciśnij MENU.
- 2) Wybierz [ODTW. Z KOPIOW.].
- 3) Wybierz żądaną listę odtwarzania.
- Wybierz [TAK]. (Czarny ekran pojawia się przez 5 sekund przy pierwszej i ostatniej scenie.)
- 4 Uruchom nagrywanie w magnetowidzie/nagrywarce DVD od miejsca skąd ma się rozpocząć kopiowanie.

Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu/nagrywarki DVD.

Zakończenie kopiowania

Zatrzymaj nagrywanie w magnetowidzie/ nagrywarce DVD, po czym ponownie naciśnij **START/STOP**.

Aby ukryć datę lub ikony na ekranie Zmień ustawienia w pozycji [WYŚWIETLANIE NA TV].

Korzystanie z odtwarzacza Portable Media Player

Włączanie trybu eksportu

Można w łatwy sposób przenieść nagrane pliki wideo w trybie eksportu do programu iTunes[®]. Wszystkie pliki przeznaczone do eksportu są transferowane na komputer PC. Szczegóły na temat przenoszenia plików znajdują się w instrukcji obsługi aplikacji MediaBrowser na płycie CD-ROM.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb 🕌.
- Wybierz tryb nagrywania.

Naciśnij dwukrotnie EXPORT.



Aby wyłączyć tryb eksportu Naciśnij dwukrotnie EXPORT.

Zmiana ustawień Eksportu

Można ustawić dla nagrań wideo ustawienie eksportu.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb 🕌.
- Wybierz tryb odtwarzania.

Naciśnij EXPORT.

EXPORT



2 Wybierz plik i wybierz [L|B.].



 Aby sprawdzić zawartość pliku, wybierz [SPRAW.].

3 Wybierz [WYJDŹ].

Anulowanie ustawienia eksportu Wybierz plik i ponownie wybierz [LIB.].

Zakończenie pracy z danym ekranem
 1) Wybierz [WYJDŹ].
 2) Wybierz [TAK].

Przenoszenie plików na komputer PC

Przygotowanie:

- Zainstaluj program iTunes[®] na komputerze. <u>http://www.apple.com/itunes/</u>
- Podłącz kamerę do komputera przez kabel USB.
- 2 Wybierz [ZAREJESTRUJ Z LIB.].





Wszystkie pliki z włączonym ustawieniem eksportu zostają przesłane do komputera.

Nie można eksportować pliku do serwisu iTunes[®]

 Przejdź do rozdziału "Pytania i odpowiedzi", "Informacje o pobieraniu plików" w temacie pomocy [Klinij, aby uzyskać najnowsze informacje o produktach] przeglądarki MediaBrowser Everio. POLSK

Wysyłanie plików do serwisu internetowego You

Włączanie trybu wysyłania (upload)

Po nagraniu można szybko wysłać plik do serwisów internetowych takich jak np. YouTube™.

Aby uzyskać więcej informacji dot.

YouTube™, odwiedź stronę www.YouTube™: http://www.youtube.com/

Przygotowanie:

- Wybierz tryb **#**.
- Wybierz tryb nagrywania.

Naciśnij dwukrotnie UPLOAD.



Jeśli rejestrujesz plik z włączonym trybem wysyłania do serwera w Internecie (upload), nagrywanie zatrzymuje się automatycznie 10 minut po rozpoczęciu nagrywania. Pozostały czas wysyłania jest wyświetlany na monitorze LCD.

UWAGA

Tryb wysyłania wyłącza się za każdym razem po zakończeniu nagrywania.

Wysyłanie plików do serwerów w Internecie

Szczegóły na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi MediaBrowser na CD-ROMie.

Podłącz kamerę do komputera przez kabel USB.

2 Wybierz [WYŚLIJ].



- Nie można zamieścić pliku w serwisie YouTube™
- Aby można było zamieszczać pliki w serwisie YouTube™, należy założyć konto użytkownika YouTube™.
- Przejdź do rozdziału "Pytania i odpowiedzi", "Informacje o pobieraniu plików" w temacie pomocy [Klinij, aby uzyskać najnowsze informacje o produktach] przeglądarki MediaBrowser Everio.

Zmiana Ustawień Menu

- **1** MENU dotykowe.
- 2 Wybierz odpowiednie menu.



3 Wybierz właściwe ustawienie.

Rozwiązywanie problemów

Przed zwróceniem się do serwisu, należy skorzystać z poniższego schematu. Jeśli rozwiązanie proponowane na schemacie nie rozwiązuje problemu, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem JVC.

Można również skorzystać z często zadawanych pytań (FAQ) dla nowych produktów dostępnych w serwisie internetowym JVC.

- Powrót do poprzedniego ekranu Wybierz ¹/₂.
- Aby opuścić ekran Wybierz [WYJDŹ].

- Poniższe zachowanie nie świadczy o usterce.
- Po dłuższym użytkowaniu kamera nagrzewa się.
- •Akumulator nagrzewa się podczas ładowania.
- Podczas odtwarzania pliku wideo, w miejscach przejść między ujęciami, obraz zatrzymuje się na chwilę, a dźwięk jest przerywany.
- Monitor LCD staje się na chwilę czerwony lub czarny, gdy rejestrowane jest słońce.
- Czarne, czerwone, zielone lub niebieskie punkty pojawiają się na monitorze LCD. (Monitor LCD składa się z 99,99% aktywnych pikseli, ale 0,01% może być nieaktywna.)

	Problem	Postępowanie
Zasilanie	Brak zasilania.	 Zasilacz należy podłączyć prawidłowo. Naładuj baterię.
Wyświetlacz	Wyświetlacz energii baterii pokazuje nieprawidłowe wskazanie.	 Naładuj całkowicie baterię, wyładuj ją i naładuj ponownie. Jeśli kamera jest używana przez dłuższy okres w wysokiej lub niskiej temperaturze lub gdy bateria jest ładowana z przerwami, ilość energii baterii może być wyświetlana nieprawidłowo.
	Monitor LCD jest słabo czytelny.	 Monitor LCD może być słabo czytelny podczas pracy przy jasnym oświetleniu np. w ostrym słońcu.

Rozwiązywanie problemów (Ciąg dalszy)

Problem		Postępowanie
	Nie można nagrywać.	 Karta SD jest pełna. W takim przypadku należy usunąć niepotrzebne pliki, lub użyć innej karty SD.
Nagrywanie	Nagrywanie zatrzymuje się samoczynnie	 Włóż dostępną w handlu kartę pamięci SD i ustaw każde z gniazd dla plików wideo [WYBÓR SLOTU WIDEO] i plików obrazów nieruchomych [WYBÓR SLOTU. OBRAZU] na gniazdo [SLOT A] lub [SLOT B]. Nagrywanie zostanie automatycznie wyłączone po 12 godzinach ciągłego nagrywania. Aby można było nagrywać w trybie ciągłym, przed rozpoczęciem nagrywania dla opcji [AUTOPRZ. NOŚ. NAGR.] należy wybrać ustawienie [ON].
	Przerwa w odtwarzaniu dźwięku lub obrazu	 Czasem odtwarzanie jest przerywane przy połączeniu pomiędzy dwiema scenami. Taki objaw jest prawidłowy.
Odtwarzanie	Nie można zlokalizować zapisanego obrazu/ filmu.	 Wybierz [ODTW. PLIKU MPG]., następnie znajdź plik wideo na ekranie indeksu. (Pliki wideo z uszkodzonymi informacjami ułatwiającymi ich zarządzanie można odtworzyć) Anuluj funkcje przeszukiwania wg grupy i daty. Zmień ustawienie w wyborze gniazd pamięci plików wideo [WYBÓR SLOTU WIDEO] lub wyborze gniazd pamięci obrazów [WYBÓR SLOTU. OBRAZU]. (Pliki na innych nośnikach nie są wyświetlane.) Ustaw przełącznik trybu na odpowiedni tryb (# lub 🗅).
Inne problemy	Kamera pracuje wolno przy przełączaniu pomiędzy odtwarzaniem plików wideo a obrazów stojących lub podczas wyłączania/włączania zasilania.	 W przypadku wielu plików (takich jak pliki wideo) w kamerze, reakcja urządzenia może być wolniejsza. Zaleca się kopiowanie wszystkich plików z kamery na komputer i usuwanie ich z pamięci kamery.
	Dioda nie miga podczas ładowania baterii.	 Sprawdź stan naładowania baterii.(Gdy bateria jest w pełni naładowana, dioda nie miga.) Podczas ładowania zarówno w niskich jak i wysokich temperaturach należy pamiętać, aby nie przekraczać dopuszczalnego zakresu temperatur. (Podczas ładowania w temperaturach poza dopuszczalnym zakresem, ładowanie może się wyłączyć, aby ochronić baterie).
	Nie można zamieścić pliku w serwisie YouTube™.	 Aby można było zamieszczać pliki w serwisie YouTube™, należy założyć konto użytkownika YouTube™. Przejdź do rozdziału "Pytania i odpowiedzi", "Informacje o pobieraniu plików" w temacie pomocy [Klinij, aby uzyskać najnowsze informacje o produktach] przeglądarki MediaBrowser Everio.
	Nie można eksportować pliku do serwisu iTunes®.	 Przejdź do rozdziału "Pytania i odpowiedzi", "Informacje o pobieraniu plików" w temacie pomocy [Klinij, aby uzyskać najnowsze informacje o produktach] przeglądarki MediaBrowser Everio.

Aby zresetować kamerę, gdy nie pracuje prawidłowo

- Zamknij monitor LCD i odłącz zasilanie (wyjmij baterie lub odłącz zasilacz) od kamery, a następnie włącz ponownie.
- 2 Wykonaj [USTAWIENIA FABRYCZNE].

Informacje ostrzegawcze

Wskazanie	Postępowanie
USTAW DZIEŃ/GODZ.!	 Ustaw zegar. Jeśli ten komunikat utrzymuje się po ustawieniu zegara, oznacza to że wyczerpała się bateria zasilająca zegar. Wówczas należy skontaktować się z najbliższym dilerem firmy JVC.
BŁĄD ŁĄCZENIA	 Wyjmij baterie i włóż je do oporu.
NIESFORMATOWANY	 Wybierz [OK] i wybierz [TAK], aby wykonać formatowanie.
BŁĄD FORMATOWANIA!	• Sprawdź procedurę obsługi i wykonaj tę czynność ponownie.
BŁĄD USUWANIA DANYCH	wyrącz i wrącz ponownie urządzenie.
BŁĄD KARTY PAMIĘCI!	 Wyłącz i włącz ponownie urządzenie. Wyjmij i włóż kartę SD. (Nie można stosować kart MultiMediaCard.) Oczyść styki kart SD. Włóż kartę SD przed włączeniem zasilania. Jeśli problem się utrzymuje, wykonaj kopię wszystkich danych, a następnie przeprowadź formatowanie. (Wszystkie dane zostały usunięte).
WTEJ CHWILI NIE MOŻNA WYKONAĆ WIĘKSZEJ LICZBY ZDJĘĆ	 Zatrzymaj rejestrację wideo, a następnie zarejestruj obraz nieruchomy. (Jeśli któraś z kart SD zostaje wyjęta podczas nagrywania wideo, obrazu stojącego nie można zarejestrować).
BŁĄD NAGRYWANIA	Wylacz i włacz ponownie urzadzenie.
UŻYCIE ZASILACZA	 Zasilacz należy wykorzystywać jako źródło zasilania.

Dane techniczne

Informacje ogólne

Zasilanie Prąd stały o napięciu 11 V (przy użyciu zasilacza sieciowego) Prąd stały o napięciu 7,2 V (przy użyciu akumulatora)

Pobór mocy

Około 1,8 W* * Gdy wyłączona jest lampa LED, a podświetlenie monitora jest ustawione w trybie [STANDARD].

Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość) 54,5 mm x 65 mm x 112,5 mm

Ciężar

Około 240 g Około 290 g (z baterią i paskiem na rękę)

Temperatura pracy

0°C do 40°C

Temperatura przechowywania

-20°C do 50°C

Wilgotność otoczenia podczas pracy 35% do 80%

Kamera/monitor LCD

Przetwornik

1/6" (800 000 pikseli) progresywna matryca CCD

Obiektyw

F 1,8 to 4,0, f = 2,2 mm to 77,0 mm, obiektyw power zoom 35:1

Średnica filtra

ø30,5 mm

Monitor LCD

Przekątna 2,7", panel LCD wykonany w technologii aktywnej matrycy TFT

Lampa LED

Do 1,5 m (zalecana odległość filmowania)

Złącza

Wyjście AV

Wyjście wideo: 1,0 V (p-p), 75 Ω Wyjście dźwięk: 300 mV (rms), 1 kΩ

USB

Mini USB typ A oraz typ B, zgodne z USB 2.0

■ Zasilacz Wymagane napięcie zasilające AC 110V do 240V∿, 50 Hz/60 Hz Wyjście Prąd stały o napięciu 11V ____, 1 A

Obraz stojący (nieruchomy) Format

JPEG Rozmiar obrazu 1 tryb: 832 x 624 Jakość obrazu 2 tryby: WYSOKA]/STANDARD

Obraz

Format sygnału

Standardowy PAL

Format nagrywania / odtwarzania

Obraz: MPEG-2 Dźwięk: Dolby Digital (2-kanałowy)

Tryb nagrywania (obraz)

JAKOSC WYSOKA:	720 x 480 pikseli,
	8,5 Mbps (VBR)
WYSOKA:	720 x 480 pikseli,
	5,5 Mbps (VBR)
JAKOŚĆ NORMALNA:	720 x 480 pikseli,
	4,2 Mbps (VBR)
JAKOŚĆ EKONOMICZNA:	352 x 240 pikseli,
	1,5 Mbps (VBR)

Tryb nagrywania (dźwięk)

JAKOŚĆ WYSOKA: 48 kHz, 384 kbps WYSOKA: 48 kHz, 384 kbps JAKOŚĆ NORMALNA: 48 kHz, 256 kbps JAKOŚĆ EKONOMICZNA: 48 kHz, 128 kbps

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

godz.: godzinę/min.: minuty

Orientacyjny czas nagrywania (w przypadku materiałów wideo)

Nośnik	Karta SD lub SDHC							
Jakość	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
JAKOŚĆ WYSOKA	3 min.	6 min.	14 min.	29 min.	1 godz.	1 godz. 50 min.	3 godz. 45 min.	7 godz. 30 min.
WYSOKA	5 min.	10 min.	21 min.	43 min.	1 godz. 20 min.	2 godz. 50 min.	5 godz. 40 min.	11 godz. 20 min.
JAKOŚĆ NORMALNA	6 min.	13 min.	29 min.	1 godz.	1 godz. 50 min.	3 godz. 45 min.	7 godz. 30 min.	15 godz.
JAKOŚĆ EKONOMICZNA	18 min.	36 min.	1 godz. 20 min.	2 godz. 30 min.	5 godz.	9 godz. 55 min.	20 godz.	40 godz.

Orientacyjna liczba obrazów, jakie można zapisać (w przypadku zdjęć)

=	Nośnik zapisu Rozmiar/ jakość obrazu		Karta SD & SDHC							
Уb			256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
_		832 x 624 / WYSOKA	970	1950	3950	7590	9999	9999	9999	9999
	4	832 x 624 / STANDARD	1450	2920	5930	9999	9999	9999	9999	9999
	ω	640 x 480 / WYSOKA	1450	2920	5930	9999	9999	9999	9999	9999
		640 x 480 / STANDARD	2080	4180	8480	9999	9999	9999	9999	9999
***	16	640 x 360 / WYSOKA	1820	3660	7420	9999	9999	9999	9999	9999
	ő	640 x 360 / STANDARD	2420	4880	9890	9999	9999	9999	9999	9999

Czas nagrywania i liczba zdjęć podana jest w przybliżeniu i może się różnić w zależności od warunków otoczenia, stanu karty SD lub stanu naładowania akumulatora.

godz.: godzinę/min.: minuty

Wymagany czas ładowania / nagrywania (orientacyjny)

Baterie	Czas ładowania	Czas nagrywania
BN-VF808U (Dostarczane)	1 godz. 50 min.	2 godz. 45 min.*
BN-VF815U	2 godz. 40 min.	5 godz. 25 min.*
BN-VF823U	3 godz. 40 min.	8 godz. 10 min.*

* Gdy wyłączona jest lampa LED, a podświetlenie monitora jest ustawione w trybie [STANDARD].

Ostrzeżenia

Baterie

Znajdujący się w zestawie akumulator to akumulator litowo-jonowy. Przed przystąpieniem do użytkowania dołączonego lub dodatkowego akumulatora, należy koniecznie zapoznać się z poniższymi uwagami:



- Aby uniknać zagrożeń,
- ... nie wolno wrzucać do ognia.
- ... nie wolno zwierać styków. Kiedy nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów. W przypadku przewożenia należy sprawdzić, czy założona jest pokrywa akumulatora, znajdująca się w zestawie. Jeżeli pokrywa akumulatora zostanie zagubiona, akumulator należy nosić w plastikowym woreczku.
- ... nie wolno przerabiać ani demontować.
- ... nie wolno wystawiać akumulatora na działanie temperatur powyżej 60°C, ponieważ może dojść do jego przegrzania, eksplozji lub zapalenia się.
- ... należy używać tylko określonych ładowarek.
- Aby zapobiec uszkodzeniu i przedłużyć okres eksploatacji akumulatora,
- ... nie należy niepotrzebnie narażać go na wstrząsy.
- ... ładuj w temperaturze pomiędzy 10°C i 35°C. Działanie akumulatora jest oparte na reakcji chemicznej – w niższych temperaturach reakcja chemiczna ulega osłabieniu, natomiast wyższe temperatury mogą uniemożliwić pełne naładowanie.
- ... należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Oddziaływanie wysokich temperatur przez dłuższy czas może przyspieszyć proces naturalnego rozładowywania się i skrócić okres eksploatacji.
- akumulator przechowywany przez dłuższy czas powinien być co 6 miesięcy ładowany do końca, a następnie całkowicie rozładowywany.
- ... nieużywany akumulator należy wyjmować z ładowarki lub zasilanego urządzenia, ponieważ niektóre urządzenia pobierają prąd, nawet wówczas, kiedy są wyłączone.

Nośnik zapisu (Karta SD)

- Aby uniknąć uszkodzenia lub zniszczenia nagranych danych, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.
 - Nie wolno zginać nośnika, upuszczać go, ani wywierać silnego nacisku, narażać na wstrząsy i drgania.
 - Należy unikać zwilżenia nośnika wodą.
 - Nie wolno używać, wymieniać ani przechowywać nośnika w miejscach narażonych na działanie silnych pól elektrostatycznych lub zakłóceń elektrycznych.
 - Kamery nie należy wyłączać, ani odłączać od źródła zasilania, podczas rejestracji, odtwarzania lub podczas wykonywania innych operacji na nośniku danych.
 - Nośnika nie wolno umieszczać w pobliżu przedmiotów wytwarzających intensywne pole magnetyczne lub emitujących silne fale elektromagnetyczne.
 - Nie należy przechowywać nośnika w miejscach charakteryzujących się wysoką temperaturą lub wilgotnością.
 - Nie należy dotykać metalowych części.

Monitor LCD

- Abu zapobiec uszkodzeniu monitora LCD, NIE NALEŻY
- ... naciskać go zbyt mocno ani nim potrząsać.
- ... połóż kamerę z monitorem LCD skierowanym w dół.
- Aby wydłużyć okres eksploatacji, należy ... unikać wycierania go szorstką szmatką.

Część główna

Ze względów bezpieczeństwa NIE NALEŻY

- ... otwórz dolną obudowę kamery.
- ... demontować lub przerabiać urządzenia.
- ... dopuścić, aby materiały łatwopalne, woda lub przedmioty metalowe dostały się do urządzenia.
- ... wyjmować akumulatora ani odłączać źródła zasilania, kiedy zasilanie jest włączone.
- ... kiedy kamera video nie jest w użyciu, pozostaw zestaw baterii w załączeniu.
- ... na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, np. płonących świec.
- ... narażać urządzenia na kapanie lub zachlapanie.
- ... pozostawiać kurzu lub metalowych przedmiotów na wtyczce zasilającej lub w gnieździe zasilającym. ... włóż przedmioty do kamery.
- Należy unikać używania urządzenia
- ... w miejscach o wysokiej wilgotności lub dużym zapyleniu.
- ... w miejscach zadymionych lub zaparowanych, np. w pobliżu kuchenki.
- ... w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne lub elektryczne (głośniki, anteny nadawcze itp.).
- ... w miejscach, gdzie ciśnienie powietrza jest niskie (powyżej 3000 m n.p.m.).
- ... w miejścach narażonych na działanie bardzo wysokich (ponad 40°C lub 104°F) lub bardzo niskich (poniżej 0°C lub 32°F) temperatur.
- NIE NALEŻY pozostawiać urządzenia
- ... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
- ... w miejscach o bardzo małej (poniżej 35%) lub dużej (powyżej 80%) wilgotności.
- ... w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
- ... latem w zamkniętym samochodzie.
- ... w pobliżu grzejnika.
- ... wysoko, np. na telewizorze. Pozostawienie urządzenia na wysokim miejscu z podłączonym kablem grozi zrzuceniem na podłogę i uszkodzeniem.
- ... kamery nie należy przechowywać w miejscach o wysokiej zawartości kurzu lub piasku, np. na plaży.
- Aby chronić urządzenie, NIE NALEŻY
- ... dopuścić, aby uległo zamoczeniu.
- ... upuszczać lub uderzać nim o twarde przedmioty.
- ... narażać go na wstrząsy i silne drgania podczas transportu.
- ... kierować obiektywu przez dłuższy okres czasu na bardzo jasne obiekty.
- ... wystawiać obiektywu na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego.
- ... kołysać nim zanadto, gdy wisi na pasku. ... strzepnij mocno miekki futerał kamery z
- kamerą w środku.

- Zapobieganie upadkowi urządzenia
 - Zapiąć pasek uchwytu dla zabezpieczenia.
 - Stosując statyw, kamerę należy mocno zamocować do uchwytu.

W przypadku upadku kamera może ulec uszkodzeniu i może spowodować uraz operatora.

Dzieci nie powinny używać urządzenia bez nadzoru rodziców.

Szanowny Kliencie, [Kraje Unii Europejskiej]

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem Victor Company of Japan, Limited jest: JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04 61145 Friedberg Niemcy

Skorowidz

Α	
	Akumulator16, 42
С	
	CD-ROM10, 29
	Czas letni 16
_	Czas nagrywania41
F	Fluence et annualis annualisment de 10
	Ekranowe sterowanie zoomem
E	Exianowe sterowanie zoomerni
г	Finalizowanie 27
·	iTunes 35
ĸ	
ĸ	Kabel USB 27.30
	Karta SD
	Kompensacja przeciwoświetlenia24
	Kopia zapasowa na płycie DVD27
L	
	Lampa LED21
	Liczba obrazów41
М	
	Monitor LCD14, 42
Ν	
	Nagrywanie ręczne
	Nośnik zapisu 42
0	
5	Odtwarzanie skrótowe
	Odtwarzanie z kopiowaniem
	Oglądanie plików na ekranie telewizora25

Ρ	
	Połączenie AV25, 34 Poziom głośności głośników22 Pozostały czas nagrywania21 Przenośny odtwarzacz multimedialny35
R	
	Regulacja zegara16
s	
	Stan naładowania akumulatora21
	Szybkie przeglądanie 19, 20
т	
•	Tryb Export to Library35
U	
	Ustawianie daty i godziny5
	Ustawianie języka 17
	Ustawienia menu
	Usuwanie plików
w	
	Wysyłanie plików
Y	
	YouTube
7	
-	Zasilacz sieciowy16 Zoom21



